

Vereinsnachrichten 2015



 **turnverein
matten**

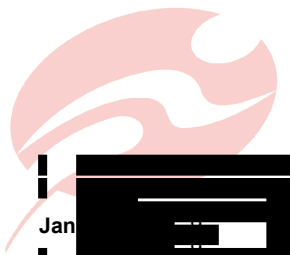
2015



Turnverband Berner Oberland

Jahrgang 35

JAHRESPROGRAMM



Jan		Schlitteltag Saxeten	J
		Papiersammlung	V
	29.	Hauptversammlung im Hotel Sonne	V
Februar	27./28.	Skirennen und Bohnenabend, Saxeten	V
	22.	Schlitteln	S
März	5.	Skitag	S
	12.	Papiersammlung	V
	12.	Skitag	F/M
	19.	Gymnastiktesttag, ABC-Zentrum Spiez	J
	20.	Unihockeyturnier TBO Jugend, Armeesporthalle Thun	J
	28.	Hockeymatch	V
April	2.	Kreiskurs I, Jugend inkl. FK, Matten	V
	16./17.	Trainingsweekend	A
	30. / 1. Mai	Jugiweekend, Matten	J
Mai	5.	Auffahrtswanderung	V
	14.	Papiersammlung	V
	21.	Schnällscht Bödeler, BZI Interlaken	J
	28.	UBS Kids Cup BZI Interlaken	J
Juni	4.	Schnällscht Oberländer, Stadion Lachen Thun	J
	11./12.	Regionaltturnfest OW / NW / LU, Triengen	A
	19.	Berner Kantonaltturnfest, Vereinswettkampf Jugend, Thun	J
	23.	Volley Abend, Gymnasium Interlaken	S
	25./26.	Berner Kantonaltturnfest, Thun	A, F/M
Juli	8./9.	Brätelabend / Hüttenputz- und Holzertag	V
	16.	Papiersammlung	V
August	5./6.	Trainingsweekend Gymnastik, Matten	A
	20./21.	Riegenreise	F/M
	20./21.	Biketour	V
September	9./10.	Jungfrau Marathon	V
	10./11.	Schweizermeisterschaft Vereinsturnen, Widnau	A
	17.	Papiersammlung	V
Oktober	21.	Technikerkonferenz TBO, Reichenbach	V
	29.	Kreiskurs II, Jugend inkl. FK, BZI Interlaken	V
November	5./6.	Lottomatch	V
	2./10./16.	Oberländische Unihockeymeisterschaft, BZI Interlaken	A
	6.	Jugendcup, Vereinswettkampf, Uetendorf	J
	12.	Jump-In Kurs Jugend, Matten	V
	19.	Papiersammlung	V
Dezember	3./4.	SM Vereinsturnen Jugend, Andelfingen / Henggart	J
	15.	Weihnachtessen	F/M
	19.	Altjahrshöck	S
	27.	Altjahrshöck	A
Januar 2017	27.	Hauptversammlung	V

Legende:

V Gesamtverein / J Jugendriege / A Aktivriege / F/M Frauen-/Männerriege / S Seniorenriege

HAUPTVERSAMMLUNG

Einladung zur Hauptversammlung Freitag, 19:00 Uhr im Hotel Sonne, Matten

Liebe Mitglieder und Turner, geschätzte Turnerfreunde

Der Vorstand lädt Euch nach diesem ereignisreichen Vereinsjahr zur ordentlichen Hauptversammlung ein. Es würde uns freuen, unsere Ehren-, Aktiv- sowie Passivmitglieder begrüßen zu dürfen:

19:00 Uhr: Beginn Abendessen (Anmeldung bis 20. Januar 2016 mittels Online Anmeldung oder per Telefon beim Präsidenten)

20:15 Uhr: Eröffnung Hauptversammlung

Wir bitten um pünktliches Erscheinen, damit die HV rechtzeitig begonnen werden kann.

Traktanden:

1. Begrüssung und Appell
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll der letzten Hauptversammlung
4. Jahresberichte
 - Präsident
 - Hauptleiter Aktivriege
 - Hauptleiterin Frauen-/Männerriege
 - Hauptleiter Seniorinnen / Senioren
 - Hauptjugendriegeleiter
 - Hüttenwartin
5. Kassa- und Revisorenbericht
6. Anträge
 - Anschaffung Poloshirt
7. Tätigkeitsprogramm
8. Festsetzung der Mitgliederbeiträge
9. Budget
10. Mutationen
11. Wahlen
12. Ehrungen und Auszeichnungen
13. Verschiedenes



Sylvia und Hans Schmocker

Metzgergasse 12
3800 Matten-Interlaken

Tel. 033 823 13 60

ARCHITEKT HTL
HERMANN TRAUFFER
MATTEN

Lärchenweg 11
3800 Matten / Interlaken
Telefon 033 – 822 4 822
Fax 033 – 822 4 022

Planung,
Bauleitung, Schätzungen, Renovationen

E-mail hermann.trauffer@quicknet.ch



Offiziell

Adresse
Internet
Postcheck-Konto

Gründungsjahr 1909

Turnverein STV
www.tvmatten.ch
30 – 33786 – 7

3800 Matten

Präsident
Kassierin
Redaktor
Webmaster

Balmer Markus
Strässle Margrit
Spieler Simon
Spieler Simon

3800 Interlaken
3800 Matten
3600 Thun
3600 Thun

Erscheint 1 Mal jährlich
Jahrgang 35

Auflage 500 Stk.
Dezember 2015



raeuber oel ag

Heizöl / Diesel / Benzin
Tankstellen / Autowaschanlage

Untere Bönigstrasse 21
3800 Interlaken
Telefon 033 822 74 75
www.raeuber oel.ch



Hansruedi Stoller
Präsident TV Matten

Werte Ehrenmitglieder, liebe Turnerinnen und Turner, geschätzte Turnerfreunde

Ein spannendes und interessantes Vereinsjahr findet seinen Abschluss. Viele gemeinsame Stunden sind uns noch in bester Erinnerung. Neben den sportlichen Leistungen brachte das vergangene Jahr auch weitere Herausforderungen mit sich. Zu den sportlichen Resultaten gratuliere ich allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern. Wir sind stolz auf Euch auf diese Leistungen.

Am 20. November hatten wir einen Fototermin in der Turnhalle Chabismoos Matten. Da wir dieses Jahr einen neuen Vereinstrainer angeschafft haben entschlossen wir uns erstmals Vereinsfotos mit allen Riegen seit der Fusion des TV Matten zu machen. Es sind gelungene Fotos entstanden und mit der Foto des Gesamtvereins können wir den TV Matten bestens präsentieren.

Leider mussten wir in diesem Jahr von unserem langjährigen, treuen ältesten Ehrenmitglied Siegfried Zwahlen Abschied nehmen. Am 21. Mai ist Siegfried nach kurzem Spitalaufenthalt in seinem 96. Lebensjahr friedlich eingeschlafen. Siegfried war immer mit Leib und Seele ein Turner. Ebenfalls mussten wir in diesem Jahr von unseren langjährigen, treuen Turner Erich Simmen Abschied nehmen. Am 12. Dezember ist Erich nach langer, tapfer

ertragener Krankheit verstorben. Wir werden Siegfried und Erich stets in guter Erinnerung behalten.

Turnfahrt, 14. Mai

Bei gutem Wetter fuhr eine kleine Turnschar mit dem Zug nach Meiringen. Anschliessend sind sie zu den Reichenbachfällen und danach via Aareschlucht zurück nach Meiringen gewandert. Dazwischen wurde aus dem Rucksack gepflegt und eifrig diskutiert. Anschliessend kehrten wir zurück nach Interlaken. Kathrin, ich danke dir ganz herzlich für deinen Organisationseinsatz und die Durchführung dieses Anlasses.

Brätelabend, Hüttenputz und Holzertag, 17. + 18. Juli

Der Brätelabend in Saxeten war wie immer sehr gut besucht. Das Salatbuffet war sehr reichhaltig und vielseitig. Auf dem Grill wurde viel Fleisch grilliert und zum Schluss gab es köstliche Desserts. Wir verbrachten einen schönen und gemütlichen Abend in unserem Ski- und Ferienheim. Vielen Dank an unser neues Hüttenwart-Team Kathrin und Ruedi und seinen Helfern.

Am Samstag wurde wie immer die Hütte sauber geputzt und diverse kleinere Arbeiten rund um und in der Hütte erledigt. Auch musste der Holzvorrat à jour gebracht werden. Ich möchte Kathrin und Ruedi für ihren Einsatz, den sie für unsere Hütte Bällenblick in Saxeten leisten, bestens danken. Die Übergabe hat sehr gut geklappt und sie haben sich bestens eingelebt.

Papiersammlung

Auch in diesem Jahr sammelten wir an fünf Samstagen wie immer Papier und Karton. Das Sammelkonzept wurde dieses Jahr geändert. Das Papier brachten wir neu zur AVAG nach Interlaken und den Karton neu direkt zur Lagerhalle von der Revag AG (Nachfolger von Leuenberger Recycling AG). Aus diesem Grund änderten wir die Sammelkreise auf neu drei Gebiete. In jedem Kreis sammelten wir mit einem Auto Karton und mit einem Papier. Das neue Konzept funktionierte von Beginn weg sehr gut und hat sich bestens eingespielt. Da wir bei der AVAG das Papier einfach kippen können, sind wir mit dem sammeln sogar noch schneller fertig gewesen. Vielen Dank allen Helfern und ein besonderer Dank geht wie immer an:

H. C. [REDACTED] Matten
Hans [REDACTED] Malergeschäft Interlaken
P. Z. [REDACTED] Wirt Matten

Frutiger AG BeO, Bauunternehmung Interlaken

Michel AG Metallbau Goldswil

die uns ihre Fahrzeuge an diesen Sammeltagen zur Verfügung stellen.

Lottomatch, 7. + 8. November

Als ich die Wettervorhersage sah, mit einem sehr milden schönen Novemberwochenende, hatte ich bedenken, dass unser Lottomatch von Erfolg gekrönt sein werde. Unser Lottomatch war aber auch dieses Jahr gut besucht und wir konnten ein gutes Ergebnis erarbeiten. Unser Konzept, dass wir nach wie vor ausschliesslich mit Preisen von Herstellern aus der Region arbeiten, finden unsere Besucher nach wie vor gut. Herzlichen Dank an Kathrin und Koni für ihre grosse Arbeit für unseren Lottomatch und an alle Vereinsmitglieder, die als Helfer im Einsatz waren.

Vorstand

Wie bereits an der letzten HV erwähnt, wird Mathias Boss nach sieben Jahren als Hauptleiter Aktive zurücktreten. Mathias Boss bleibt uns als Vize Hauptleiter Aktive zum Glück noch erhalten. Mathias du warst immer ein sehr engagierter und zuverlässiger Hauptleiter Aktive. Ich möchte Mathias für seinen grossen Einsatz herzlich Danken und wünsche ihm für die Zukunft alles Gute. Raffaella Esposito tritt nach sechs Jahren als J+S Coach zurück. Raffaella hat mit diesem Amt meist im Hintergrund ihre Arbeit erledigt. Ich bedanke mich bei Ihr für Ihre kompetente Arbeit sehr herzlich. Als neuer Hauptleiter Aktive wird Riccardo Aeschimann im Vorstand Einsitz nehmen. Ich wünsche Riccardo einen tollen Start in seiner Funktion als Hauptleiter Aktive. Das Amt des Beisitzers wird ab dem nächsten Jahr Michael Fuhrer übernehmen. Ich wünsche auch ihm in diesem Amt einen guten Start und viel Befriedigung.

Nach sechs Jahren als Präsident werde ich mein Amt abgeben. Es war eine sehr intensive Zeit, in der wir zusammen doch einiges erreichen konnten. So wurde ein neues Vereinsdress und ein neuer Vereinstrainer angeschafft. Es wurde auch eine Turnshow und Vorstandsreise durchgeführt. Die Fusion hat sich bewährt und die Zusammenarbeit im jetzt doch grösseren Verein funktioniert bestens. Ich möchte mich bei allen Mitgliedern und Personen, die mich während der Zeit als Präsident unterstützt haben, herzlich bedanken und wünsche dem TV Matten für die Zukunft nur das Beste. Meinem Nachfolger Markus Balmer wünsche viel Elan und Erfolg in seinem neuen Amt.



Dem Vorstand und den Technischen Komitees möchte ich für die angenehme und konstruktive Zusammenarbeit bestens danken. Ich danke euch für Euren grossen Einsatz zu Gunsten des TV Matten.

Zum Schluss

Es ist mir ein grosses Anliegen all unseren Passivmitgliedern, Inserenten, Gönnern und Turnerfreunden herzlich für die grosse Unterstützung zu danken. Wir schätzen dieses Engagement sehr.

Ich wünsche allen Turnerinnen und Turner mit ihren Angehörigen Gesundheit und Glück für das kommende Jahr.

Euer Präsident
Hansruedi Stoller



H. GOSTELI AG

BLUMEN · GARTENBAU

Metzgergasse 4 · 3800 Matten-Interlaken

T 033 822 20 54 · F 033 822 20 15

info@hgosteliag.ch · www.hgosteliag.ch

Mitglied Jardin Suisse



3814 Gsteigwiler

033 822 38 55

078 774 65 67

Mit meiner langjährigen Erfahrung als eidg. dipl. Oelfeuerungsfachmann biete ich das ganze Jahr **24-Stunden-Service** auf

- Brennerstörungen
- Oelleitungsmontagen
- Steuerungen
- Service-Abonnemente

Haben Sie ein Problem mit Ihren Oelbrennern? Egal welche Marke, ich würde mich freuen, Ihnen mit meiner Zuverlässigkeit und meinem Fachwissen zu helfen.

Für weitere Informationen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung.



MuKi / VaKi

Die Kinder der MuKi / VaKi Riege

Ab dem 6. Januar 2015 sind wir mit 12 Kinder zwischen 3 und 4 ½ Jahre mit ihrer Begleitung, meistens ist das die Mutter, in die neue Saison gestartet. Mit viel Spannung haben wir im Kreis das Thema gezaubert, sind mit viel Freude in der Turnhalle herumgerannt, an der Sprossenwand geklettert, haben uns zum Takt bewegt und haben an verschiedenen Posten geturnt.

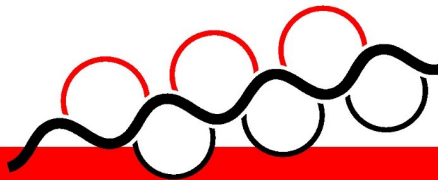
Auf dem Spielplatz Robinson haben wir anfangs Juni mit einem Znüni eine Turnstunde genossen. Auch auf dem Spielplatz kann man turnen. Mit dem Fallschirm, mit Bällen, Becher mit Wasser vom Brunnen füllen, springen oder schaukeln.

Ende Juni sind wir mit dem Bus auf unser Mukireiseli nach Wilderswil zum Spielplatz Schmiedmatte gefahren. Die Kinder und die Mütter liessen sich vom Regen nicht irritieren, haben wir doch einen schönen Morgen draussen mit Sirup, Weggli, Schoggistengeli und Minipic verbracht.

Nach den Herbstferien turnen wir neu am Dienstag von 10-11 Uhr. Es sind neue 3 jährige Kinder dazugekommen. Die älteren sind jetzt schon im Kinderturnen!

Cornelia und ich wechseln uns wöchentlich ab mit Leiten. Sindy kann uns aus beruflichen Gründen leider nicht mehr unterstützen.

Weiterhin freuen wir uns auf das Mukiturnen
Cornelia Zeller und Myriam Mazzolani



aeschimann

automationssysteme ag

Automationen • Engineering • Schaltanlagen • Elektrokontrollen • Service 24h
3812 Wilderswil

Tel. 033 826 77 77 www.aeschimann.ch

AUTOMATISCH RICHTIG



Kinderturnen (KiTu)

Die Kinder der KiTu Riege

ser Gelegenheit möchten wir uns noch recht herzlich bei den Eltern bedanken, die sich als Fahrer zur Verfügung gestellt haben. Die Kinder konnten sich im Fun Park selbständig bewegen und austoben. Dazwischen gab es zur Stärkung Tee, Popcorn, Früchte, Chips usw. Da die Kinder so begeistert waren, überlegen wir uns, diesen Ausflug im nächsten Jahr zu wiederholen.

Zum Abschluss war uns das Wetter in diesem Jahr gut gesinnt und wir konnten die letzte Turnstunde wie geplant im Wald mit Schlangenzug, Chips und Früchten zusammen mit dem MuKi/VaKi-Turnen durchführen.

Caroline Rüeßegger ist nach der Sommerpause zusammen mit ihrer Familie für ein Jahr nach Hamburg gezogen. Da Sandra Bruhin nach ihrer Pause nun doch nicht mehr einsteigen will, mussten wir uns nach neuer Hilfe umsehen. Silvia Burkhard wird das Leiterteam ab sofort ergänzen. An dieser Stelle ein grosses Merci! Auch Sandra Bruhin danken wir für ihre Tätigkeit als KiTu-Leiterin herzlich und wünschen ihr alles Gute. Bedanken möchten wir uns auch bei unseren Hilfsleitern und den Eltern, welche uns tatkräftig unterstützen!

Seit dem 13. Oktober 2015 zählen wir 17 KiTu-Kinder. Dies ist eine ziemlich kleinere Gruppe als in den Vorjahren. Da diese Kinder nun alle in der Jügi jüngere sind, haben wir keine Kinder mehr aus dem 2. Kindergarten aufgenommen. Für Kinder aus dem 1. Kindergarten hätten wir noch wenige Plätze frei.

Wir freuen uns auf weitere, tolle Turnstunden zusammen mit den KiTu-Kindern.

Leiterteam KiTu
Stefan, Tamara, Caroline, Silvia und Diana



michel GmbH

SPENGLEREI + BEDACHUNGEN
3806 BÖNIGEN

www.michelgmbh.ch



Gymnastik Jugend

Die Gym Gruppe am Jugendcup in Oberburg

Das Gymnastik-Jahr der Jugendriege Matten begann wie alle Jahre mit dem Einstudieren der Gymnastikteste. Am Gymnastiktesttag in Spiez Ende März legten alle Girls ihren Test erfolgreich ab, teilweise sogar mit Podestplätzen. Nach dem Testtag trainierte die Gruppe weiterhin die Piraten-Choreo um diese im September am Jugitag in Zweisimmen ein letztes Mal zum Besten geben zu können. In den Schnuppertrainings für Neueinsteiger im Juni, wurden erstmals Teile der noch entstehenden Choreo erlernt. Am Jugitag in Zweisimmen erreichten die Piratinnen die sehr gute Note 9,57 welche einen krönenden Abschluss für die beiden Leiterinnen Jeannine Schär und Martina Imhof darstellt. Hürzleche Dank Matina und Jeannine für öi Unterstützung!

Ein neues Kapitel

Eine neue Choreo, neue Turnerinnen, ein neues Leiterteam, so beginnt das nächste Erfolgskapitel der Gymnastik Jugend. Seit dem August trainieren 20 begeisterte Turnerinnen und erstmal auch Turner, die neu zusammengestellte Choreo. Das erste Ziel dieser Gruppe: der Jugendcup in Oberburg. Jeden Mittwoch und Freitag trainierten die Girls und Boys fleissig für ihren ersten Wettkampf. Am 15. November erreichte die noch „wettkampf-unerfahrene“ Gruppe in der Vorrunde am Oberburger Cup die gute Note 8.96. In der Rückrunde steigerten sie sich und wurden mit einer sehr guten Note von 9.22 bewertet. Die Schlussnote 18.18 reichte am Ende des Wettkampfes für den 2. Schlussrang. Nach nur drei Monaten Training mit einem neuen Team ist dies ein riesiger Erfolg für die Gruppe und das Leiterteam! Wir freuen uns auf ein neues, erfolgreiches Jahr mit vielen guten Trainings!

Leiterin Gymnastik Jugend
Anina Studer



michel ag metallbau

Hauptstrasse 73
CH-3805 Goldswil b. Interlaken
Telefon 033 823 05 50
Telefax 033 823 20 87
info@michelmetallbau.ch
www.michelmetallbau.ch



BÄCKEREI-KONDITOREI

Christen

3800 MATTEN-INTERLAKEN

Telefon 033 822 28 18

Telefax 033 822 28 16



Unsere Produkte werden nur mit Butter hergestellt.

***Wosch öppis guets mit Anke choufe,
muesch zur Bäckerei Christen loufe.***



**coiffeur stylist
rené demuth
metzgergasse 1
3800 matten**

**phone 033 822 22 92
mobile 079 327 24 00
mail coiffeur_demuth@gmx.ch**

von Allmen

I N T E R L A K E N

WOHNCENTER VON ALLMEN AG, UNTERE BÖNIGSTRASSE 8, 3800 INTERLAKEN
Tel. 033 828 61 11, www.wohncenter-vonallmen.ch

ALLES UNTER EINEM DACH – ENTDECKEN SIE UNS!



Stefan Balli

Hauptleiter Jugend

Das 2015 war mit den üblichen Jugianlässen ganz ein normales Vereinsjahr, wäre da nicht der in der Vereinsgeschichte einmalige Jugiausflug zum Europapark gewesen, aber nun der Reihe nach:

Schlitteltag in Saxeten

Wiederum fanden 24 Jugeler und 5 Jugileiter nach Saxeten, um dem ersten Anlass im Vereinsjahr - dem traditionellen Schlittel- und Schneetag - beizuwohnen. Der Himmel war für einmal bedeckt, aber es hatte gerade ausreichend Schnee, damit man sich draussen austoben konnte. Immerhin war wieder einmal die ganze Schlittelstrecke bis zur Nessleren offen und einige Jugeler belohnten sich nach dem anstrengenden Aufstieg mit einer rasanten Abfahrt auf dem super Schlittelweg. Bei den kalten Temperaturen war man froh, sich in der geheizten Skihütte aufwärmen und verpflegen zu können. Fürs leibliche Wohl bedanken wir uns beim Kuchenteam mit Andrea, Brigitte und Petschli. Am späteren Nachmittag konnten die Kinder müde und ohne Zwischenfälle übergeben werden. Das Jugileiterte-

am war glücklich über den gelungenen Anlass und genoss einen geselligen Fondueabend mit Übernachtung in unserer gemütlichen Skihütte.

Unihockeyturnier TBO Jugend in Thun

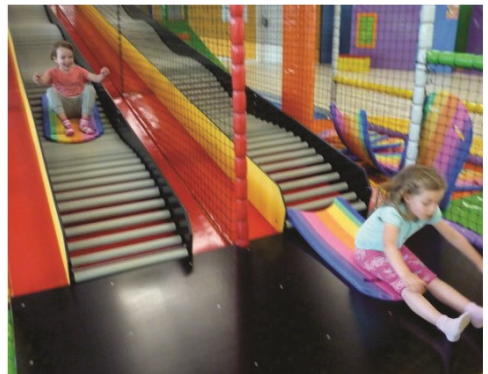
Unter der Leitung von Chefcoach Manuel Gertsch reiste ein Unihockeyteam mit 3 Mädchen und 5 Jungs nach Thun und startete in der älteren Kategorie. In den Gruppenspielen konnte aus 4 Spielen leider nur ein Spiel gewonnen werden. Gegen den späteren Turniersieger Sigriswil gelang den Mattner fast die Sensation des Tages, denn man war zwischenzeitlich 5 : 2 in Führung. Das körperlich übermächtige Team aus Sigriswil stand der Verzweiflung nahe, aber konnte das Spiel kurz vor Schluss doch noch für sich entscheiden. Nach dem 4. Platz in der Vorrunde gewann die Truppe das letzte Spiel und belegte in der Schlussrangliste den 7. Rang von 9 Teams.


Jugiweekend in Matten

Wir haben nicht schlecht gestaunt, als am Vortag zum Jugiweekend nochmals Schnee gefallen ist. Zum Glück gab es am Wochenende wieder wärmere Temperaturen. Mit 66 Kindern wäre es schwierig geworden, nur in den Hallen zu turnen. Am Samstagmorgen durften die 11 Jugileiter, unterstützt von zwei Rhönrad-Leiterinnen des TV Thun-Strättligen, eine topmotivierte Kinderschar begrüßen. Nach der kurzen Vorstellungsrunde des Leiterteams wurde eingeturnt und danach auf sechs Gruppen aufgeteilt. Wir trainierten einerseits den Hindernislauf für den bevorstehenden Jugitag in Zweisimmen, aber gaben auch Einblicke in die Disziplinen Schleuderball und Rhönrad. Das abwechslungsreiche Programm wurde abgerundet mit einem Orientierungslauf, Gymnastik und Spielen. Am Mittag durften wir uns einmal mehr von den lieben Frauen des Frauenturnvereins Matten bekochen lassen. Die durch Corina Rieder organisierte Rhönradlektion wusste nicht nur den Kindern zu gefallen, sondern auch die Jugileiter nutzten die Gelegenheit in der Mittagspause, um erste Erfahrungen an diesem faszinierenden Gerät zu machen. Nachdem die Kinder glücklich und müde nach Hause gegangen sind, konnten sich die Leiter beim gemeinsamen Grillen am Abend noch etwas entspannen.

Als wäre am Vortag nicht schon viel geturnt worden, erschienen die Jugeler am Sonntagmorgen wieder voller Tatendrang. Nach dem obligatorischen Warm-up wurden die Disziplinen Stafetten, Ballweitwurf, Weitsprung, Unihockeyparcours sowie diverse Läufe für den Jugitag trainiert. Zur Abwechslung gab es zwischen den Leichtathletikdisziplinen eine Geräteturnlektion mit Schulstufenbarren. Insges-







samt ... und 12 Lektionen angeboten, wovon es mindestens drei Lektionen neu zu entd ... einen zweitägigen Turnanlass mit 66 Kindern unfallfrei beenden kann, so ist m ... r glü ... ch. So konnte man auf ein intensives, erfolgreiches und lustiges Wochenende zurückblicken.

Schnällscht Bödeler in Interlaken

Mit 12 Kindern nahmen wir am lokalen Sprint- und Laufwettkampf teil. Bereits in den Sprintvorläufen gingen die Mädels und Jungs sehr motiviert an den Start und die Ausbeute war super: 7 von 9 Sprintteilnehmern qualifizierten sich für den Final. Beim Spurt um die begehrten Podestplätze erreichten Jimmy Balmer den 3. Rang, Jasmine Rüeegsegger und Sandro Corera sogar den 2. Rang. Herzliche Gratulation! Am Nachmittag starteten 6 Jugeler am 1000-Meter-Lauf und zeigten eindruckliche Leistungen im gut besetzten Teilnehmerfeld. 5 Kinder konnten eine Auszeichnung (bis zum 6. Rang) entgegen nehmen und Jasmine Rüeegsegger belegte, wie im Sprint, den ausgezeichneten 2. Rang. Nun wollte es Jasmine wissen und ging als einzige für den TV Matten startend an den „Schnällschtä Oberländer“. Sie liess die Bödeler Konkurrenz stehen und steigerte sich um 15 Sekunden und stieg erneut aufs zweithöchste Podest. Drei Wochen später fand das Märchen am Kantonalfinal in Langenthal seine Fortsetzung. Jasmine Rüeegsegger (Jg. 2007) verbesserte sich nochmals um 9 Sekunden und belegte mit 3 Minuten und 51 Sekunden den fantastischen 3. Rang. Jasmine, ganz herzliche Gratulation zu dieser Topleistung!

UBS Kids Cup in Interlaken

Bei herrlichem Wetter konnten die Jugileiter Chayenne und Andri 15 Kinder in Empfang nehmen, welche für den Wettkampf topmotiviert waren. Nach dem Warm-up wurden die Jugeler von einem UBS Mitarbeiter von einer Wettkampfanlage zur anderen geführt. Es galt die Disziplinen 60m, Weitsprung und Ballweitwurf zu absolvieren. In Anbetracht dessen, dass die Konkurrenz durch den TV Unterseen und den LV Thun entsprechend gross war, zeigten alle Kinder gute Leistungen. Der zweite Platz von Angela Rüeegsegger sowie die beiden dritten Plätze von Janine Häusler und Noe Weisskopf waren die herausragenden Leistungen.

Jugi-Ausflug zum Europapark in Rust

Als Dank für die im Vorjahr gezeigten Leistungen an der Turnvorstellung, am Jugitag in Wimmis und an den Schweizermeisterschaften in Vevey hatten sich die Jugileiter ein besonderes Geschenk ausgesucht. Es war uns immer bewusst, dass wir mit der Durchführung eine grosse Aufgabe und Verantwortung übernahmen. Bereits im Vorfeld war eine riesige Vorfreude zu spüren und alle freuten sich auf den Tag. Früh am Morgen besammelten sich die 63 Jugeler und die 15 Leiter und fuhren im Doppelstöcker Bus nach Rust. Die Jugeler wurden bereits vorgängig in Gruppen von 4 bis 5 Kinder je nach Alter und Interesse an den Bahnen eingeteilt. Die Gruppen inkl. Leiter blieben den ganzen Tag zusammen. In Rust angekommen, waren die Kinder und Leiter kaum mehr zu halten und endlich konnte es losgehen. Einige stürzten sich gleich in den Adrenalinrausch und starteten mit den schnellsten Achterbahnen, andere liessen es etwas ruhiger angehen. Für einige Kinder war es das erste Mal im Europapark und dementsprechend gab es viel zu bestaunen. Um die Mittagszeit besammelte man sich zum gemeinsamen Picknick und wollte anschliessend mit der kompletten Jugi die abenteuerliche Wildwasserfahrt absolvieren. Gemeinsam ging es zum Fjord-Rafting - eine wilde Fahrt in einem strömenden Fluss, mit vielen Hindernissen, welche alle nur ein Ziel haben, die Fahrgäste nass zu machen. Einige hatten etwas mehr Glück als andere. Auf jeden Fall gab es viel zu lachen. Nach dieser gemeinsamen Fahrt hatte man noch Zeit, die letzten Bahnen zu absolvieren, aber den jüngsten Jugeler war die Erschöpfung nach all den vielen Eindrücken anzusehen. Um 17:15 trafen wir uns beim Ausgang und machten noch ein Gruppenfoto zur Erinnerung. Nach mehrmaligem Nachzählen im Car

konnten wir schliesslich die Heimfahrt vollzählig antreten. Die Leiter waren erleichtert und glücklich, dass die Kinder ihren Zwischenfall wieder den Eltern übergeben werden konnten. Es war ein langer Tag, welcher für Kinder und Leiter wohl nicht so schnell in Vergessenheit geraten wird. Besonderen Dank an die Leiter für die nicht zu unterschätzende Betreuung der Gruppen. Den Eltern besten Dank für das Vertrauen.

Leichtathletik-Trainingstag in Interlaken

Um optimal für den bevorstehenden Jugitag vorbereitet zu sein, führten wir einen Trainingstag mit 42 Kindern durch, damit die Disziplinen der drei Wettkampfteile sowie die Stafetten nochmals trainiert werden konnten. Unterstützt wurde das Jugileiterteam durch die erfahrenen Leichtathletikspezialisten Res Gilgen und Marcel Gafner. Bei besten Wetterbedingungen konnten die verschiedenen Disziplinen vorwiegend auf der Rundbahn BZI trainiert werden. Kaum mehr wegzudenken sind die guten Feen des Fraueturnvereins mit ihren Kochkünsten. Der Kartoffelstock und die köstlichen Saucen gehörten für Kinder und Leiter zum Höhepunkt vom Tag – besten Dank. Am Nachmittag wurden die verschiedenen Stafetten geübt und zum Schluss blieb noch genügend Zeit zum Spielen.

Oberländischer Jugendturntag in Zweisimmen

Mit dem Ziel den Titel vom Vorjahr zu verteidigen, reisten die 61 Jugeler und 13 Jugileitern im Zug nach Zweisimmen. Auf dem nahe gelegenen Wettkampfgelände gab's ein gemeinsames Warm-Up, bevor im 1. Wettkampfteil bereits mit der Pendelstafette gestartet werden konnte. In der Pendelstafette wurde mit viel Einsatz gekämpft, aber teilweise zu früh gestartet, was schliesslich zu zwei Wechselfehlern und einer mässigen Note von 7.66 führte. Bis zum 2. Wettkampfteil blieb nicht viel Zeit und man war besonders gespannt auf die Gymnastikvorführung. Nach vier Jahren sollte es die letzte wett-kampfmässige Vorführung der Piratengymnastik sein und letztmals unter der Leitung von Jeannine Schär und Martina Imhof. Die Vorführung ging unter die Haut, denn die 12 Mädchen zeigten eine absolute Topleistung mit viel Einsatz, guter Synchronität und viel Engagement und machten den beiden Leiterinnen mit der super Note von 9.57 das schönste Abschiedsgeschenk. Bei den restlichen Disziplinen Ballweitwurf, Kugelstossen und Weitsprung hat man sich auch verbessert und freute sich auf den letzten Wettkampfteil. Die Jugeler wollten es nochmals wissen und zeigten viel Biss beim 800m-Lauf, viel Gefühl beim Unihockeyparcours und viel Geschicklichkeit beim Hindernislauf.

Der absolute Höhepunkt eines Jugitages stellen jeweils die Schlussvorführungen mit den Rundbahn- und Pendelstafetten dar. Die Jugi Matten startete mit insgesamt 9 Mannschaften in drei Kategorien und holten jeweils den 3. Rang in den zwei Alterskategorien der Pendelstafetten. Die Gym-Girls durften nochmals ihr Piratenprogramm zeigen – diesmal ohne Noten und Wettkampfdruck – und boten dem grossen Publikum eine eindruckliche Vorführung. Mit grosser Spannung erwartete man die Rangverkündigung. Obwohl man eigentlich den Titel verteidigen wollte, war man schliesslich mit der Gesamtnote von 24.03 und dem 3. Rang von 6 Vereinen in der 1. Stärkeklasse vollends zufrieden – Hauptsache: Podestplatz! Mit viel Einsatz, Eindrücken und Erlebnissen reiste die Mattner Jugischar zurück nach Interlaken. Ohne Kampfrichter kein Wettkampf! Ganz herzlichen Dank an Claudia von der Aktivriege sowie an die Eltern Samantha, Gregor, Iwan und Martin, welche als Kampfrichter im Einsatz standen.

Jugileiterteam und Dank

Es freut uns sehr, dass unser Jugendangebot weiterhin sehr beliebt ist. Wir haben kaum Abgänge und der Turnbesuch ist sehr gut. Im Jugileiterteam haben wir uns entschieden, die Anzahl von 30 Kinder pro Riege nicht zu überschreiten. Leider waren in diesem Sommer die Riegen „Jugi jüngere“ sowie „Jugi mittlere“ bereits davon betroffen, d. h. es können in diesen Riegen vorläufig keine neuen Jugeler aufgenommen werden. Wir bitten um Verständnis.

Jeannine Schär und Martina Imhof haben die Gymnastikriege Jugend nach dem Jugitag an das neue Leiterinnenbüro Jeannine und Martina übertragen. Jeannine und Martina haben im 2015 einen besonderen Beitrag geleistet. Kaum war bei den Aktiven die neue Choreographie einstudiert, musste bei der neuen Choreo zusammengestellt werden. Wir danken Jeannine für die 7-jährige und Martina für die 4-jährige Leitertätigkeit in der Gymnastikriege ganz herzlich. Sandra Bruhin hat nach 5-jähriger Leitertätigkeit ihr Amt als Kitu-Leiterin abgegeben. Für deinen langjährigen Einsatz für unsere Kitu-ler danken wir dir ganz besonders. Nach einem Jahr Leitertätigkeit im Muki musste Sindy Holland-Cunz aus beruflichen Gründen demissionieren. Herzlichen Dank für deinen Einsatz im Muki. Myriam Mazzolani und Andri Graber haben den MuKi-Grundkurs bzw. J+S-Leiterkurs für Kindersport besucht und erfolgreich absolviert. Dazu gratulieren wir ihnen herzlich.

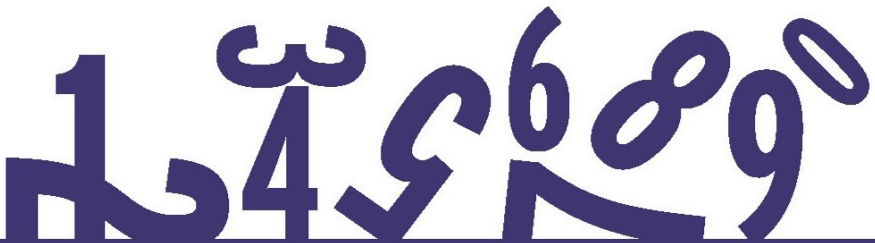
Der Turnverein Matten legt grossen Wert auf die Jugendförderung und unterstützt unsere Jugendabteilung grosszügig in finanziellen Belangen. Auch von Seiten Eltern, Abwarten, Behörden und Vorstand spüre ich Wohlwollen und grosse Unterstützung, wofür ich mich an dieser Stelle ganz herzlich bedanken möchte.

Der grösste Dank geht an unsere Leiterinnen und Leiter, die den Kindern vom Muki bis zu den ältesten Jugeler in den rund 260 Trainingseinheiten und Anlässen pro Jahr eine Bewegungsplattform nach dem Motto „lernen – leisten – lachen“ bieten.

Nun wünsche ich Euch, liebe Jugeler und Eltern, geschätzte Turner und Turnerfreunde, fürs Jahr 2016 viel Glück und vor allem gute Gesundheit.

Hauptleiter Jugend
Stefan Balli

wir turnen auch mit zahlen!



balli & partner
treuhand ag

postfach 11 • hauptstr. 51
3800 matten/interlaken

tel. 033 826 10 60
fax 033 826 10 61

www.bpt-ag.ch
info@bpt-ag.ch



Mathias Boss

Technischer Leiter Aktive

Als mich im Herbst 2008 in der kanadischen Wildnis per SMS die Anfrage erreichte, ob ich das Amt des Oberturners antreten möchte, habe ich mir noch nicht allzuviel Gedanken gemacht, was sein wird wenn ich dieses Amt weitergebe. Nun sitze ich da und schreibe meinen letzten Jahresbericht – gemäss Aussagen von meinem Vorgänger immer das mühsamste im ganzen Vereinsjahr.....

Vereinskirennen

Meiner Meinung nach sollte sich Saxeten für die Domain www.schneesicher.ch bewerben. Während den letzten sieben Jahren konnte mit einer Ausnahme unser Skirennen immer in Saxeten abgehalten werden, so auch dieses Jahr! Die erhoffte Zunahme bei den Teilnehmern aus der Aktivriege blieb leider aus und so musste sich niemand über eine allzu hohe Startnummer beklagen.

Skifahren Männer

1. Aeschimann Riccardo
2. Mathias Boss
3. Spieler Simon

7 Teilnehmer

Skifahren Damen

1. Zenger Sabine
2. Schär Jeannine

2 Teilnehmerinnen

Im Anschluss an das Rennen wurden alle wie üblich mit Speck und Bohnen verköstigt. Dieser Anlass war zugleich die „Stabübergabe“ vom alten zum neuen Hüttenwartteam. Die Übergabe, wie auch die Verköstigung der hungrigen Rennfahrer, klappte bestens, ein herzliches Dankeschön in die Küche!



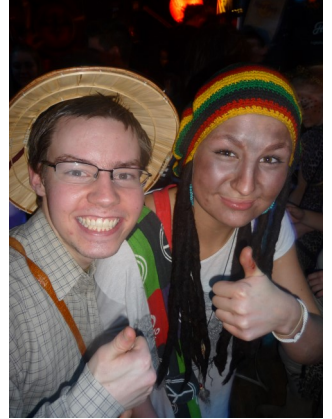
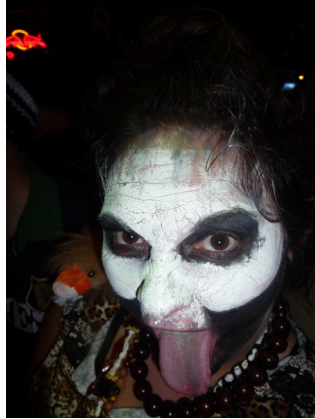
Um noch bessere Schneeeverhältnisse zu haben, wird die Austragung des Rennens nach Rücksprache mit der FIS um einige Wochen nach hinten geschoben – am 27. Februar 2016 soll das Grossereignis stattfinden! Den Termin also bitte bereits vermerken – bei guter Witterung soll das Rennen sogar mit einer Drohne an den Leutschenbach übertragen werden.

Seeländisches Turnfest in Büren an der Aare

Dieses Jahr entschied man sich wieder einmal für ein alljährlich stattfindendes seeländisches Turnfest, welches dieses Jahr in Büren an der Aare über die Bühne ging. Bereits um 06.00 Uhr war die Abfahrt mit dem Car geplant, aus unerfindlichen Gründen verzögerte sich diese aber um rund 15 Minuten. Das TK wird sich wohl bei Gelegenheit Gedanken machen müssen, ob neben der Vereinsbekleidung auch mal ein Vereinswecker angeschafft werden sollte...

Trotzdem erreichte die Turnerschar das toll gelegene Wettkampfgelände in Büren an der Aare rechtzeitig.

Im ersten Wettkampfteil gelang sowohl dem Schulstufenbarrenteam mit 8.55 als auch den 800m Läufern mit 9.69 ein gutes Ergebnis. Letztere waren leider aufgrund von einigen Ausfällen arg dezimiert und starteten nur zu viert. Nachdem das neue Gymnastikprogramm bei der Premiere in Matten noch etwas wacklig daher kam, sassen in Büren die Bewegungen und Formationen besser und so durften die Turner sich vom Publikum mit einem grossen Applaus und vom Kampfgericht mit der Note 9.27 belohnen lassen. Zum Abschluss des Wettkampfs standen die Disziplinen Kugelstossen und der Fachtest Allround auf dem Programm. Dieses Jahr kam das Kugelteam bis auf zwei Zehntel an die Note des FTA heran – leider erreichte das FTA-Team nicht die Noten in der üblichen Gröszenordnung, die neuen Übungen sassen noch nicht so gut, was letztendlich in einer Note von 8.47 resultierte.







BLZ

Was [redacted] wohl noch heute die wenigsten TurnfestteilnehmerInnen es spielte ja auch nicht [redacted] wichtiger war das Motto "Zwüsched de Räbe es Turnfäscht erläbe". Das [redacted] Wetterprognosen liessen bereits im Vorfeld erahnen, dass der Wettkampf wohl kaum nur mit einer leichten Achselnässe überstanden werden kann. Temperaturen deutlich über der dreissig Grad Marke - und alle Wettkämpfe am Nachmittag - erlebten wir unweit der grössten Schweizerstadt, aber immerhin „zwüsched de Räbe“.

Das 800m Team war seit dem letzten Turnfest markant angewachsen – mehr als doppelt so viele standen am Start als in Weiningen. Die grosse Hitze machte Ihnen vermutlich am meisten zu schaffen, letztendlich resultierte eine Note von 8.76. Mit einer Hundertstel dahinter schaffte das SSB Team mit der Note von 8.75 dafür ein sehr ansprechendes Ergebnis. Das Gym-Team konnte sich gegenüber Büren ebenfalls steigern und erturnte sich mit 9.49 die beste Note im Vereinsinternen Ranking.

Turnfest Resultate	Büren an der Aare		Weiningen	
	Note	Startende	Note	Startende
Disziplin				
Gymnastik Grossfeld	9.27	24	9.49	24
Schulstufenbarren	8.55	12	8.75	12
Kugelstossen	8.23	9	8.22	9
Schleuderball	7.36	9	7.75	10
Wurfkörper	7.44	4	-	-
Pendelstaffette	7.99	4	8.06	8
800-m-Lauf	9.69	6	8.76	9
Fachtest Allround	8.47	13	8.79	18
Total	25.50		26.05	

Auch am Abend war die Hitze noch nicht vorbei und der warme Sommerabend konnte problemlos ohne unser neues Trainerjäggli genossen werden. Zudem hatte unser wunderschönes grünes Poloshirt den letzten Auftritt an einem Turnfest, nicht alle Shirts werden diesen Abend in guter Erinnerung behalten. Am Sonntag durften wir – erneut bei hochsommerlichen Temperaturen – unsere neue Gymnastik für die Turnvereine aus dem Glatttal, dem Limmattal und der Stadt Zürich (GLZ) sowie den Gastvereinen vorführen. Die Schweissperlen sorgten noch für einen kleinen Zwischenfall, welcher aber schlussendlich doch nicht so schlimm war wie zuerst befürchtet.

Gymnaestrada Helsinki

Kurz nach den Turnfesten stand für sieben Aktive bereits wieder der nächste Turnanlass auf dem Programm. Die Gymnaestrada lockte nach Helsinki! Nachdem sich die Anreise nicht ganz so einfach gestaltete wie angenommen, stand am Montag bereits der Schweizerabend auf dem Programm. Den ganzen Tag Training und am Abend zwei Vorführungen vor ausverkauften Rängen! Ein Erlebnis welches ich nur weiterempfehlen kann! Den restlichen Teil der Woche konnten Darbietungen von verschiedensten Nationen genossen werden – teilweise präzise wie ein Schweizer Uhrwerk – und das obwohl sie die Schweiz wohl nur vom hören sagen kennen. Wenn wir in unserer Gym diese Präzision hinkriegen, werden auch die vorbelasteten Kampfrichterinnen wohl kaum darum herum kommen die Maximalnote zu erteilen. Die ganze Woche war ein super Erlebnis und ich kann es nur allen wärmstens weiterempfehlen!

Biketour

Eine kleine Truppe machte sich wieder einmal auf Richtung Emmental. Das warme Sommerwetter war auch am besagten Samstag omnipräsent und so wäre es für allfällige Verfolger vermutlich einfach gewesen, unseren Schweisspuren zu folgen. Via Sigriswil, Eriz und Oberlangenegg ging es nach Eggwil, wo uns noch der Schlusssaufstieg erwartete. Bei tropischen Temperaturen ging es hinauf auf die Geissshaldenalp zum Bergrestaurant Erika. Da Kurt in diesem Jahr offiziell seine letzte Biketour organisierte, liess das Feld ihn ziehen und er konnte beim Bergpreis und Etappenziel – wenn auch mit etwas elektrischer Unterstützung – eine Soloankunft feiern. Am Sonntag verdeckte



Die warme Sonne und das wohl sehr schöne Panorama auf der „Gratfahrt“ leider vorenthalten. Via Schangnau ging es anschliessend auf die Lombacher Anker ein, bei besserer Anknüpfung leichter Regen einsetzte, entschieden wir uns, anstelle der üblichen Garmisch-Partenkirchen einen Chäsbrätel als vorgezogener Abschluss einzunehmen. Nachdem Petrus den Regen wieder stoppte, konnten wir die Schlussabfahrt absolvieren und alle kamen sturzfrei nach Hause. Kurt hat in seiner Karriere um die 30 Biketouren ausgesucht und organisiert! Ich bin überzeugt, dass jede ihren Reiz hatte und möchte ihm nochmals herzlich dafür danken! Selbstverständlich freuen wir uns, wenn du weiterhin dabei bist, auch wenn du die Touren nicht mehr selbst organisieren musst und vielleicht bei den Aufstiegen einen kleinen elektrischen Vorteil hast.

Oberländische Unihockeymeisterschaft 2015

Generell hatten in diesem Jahr beide Teams etwas Mühe, den Ball in das gegnerische Tor zu bringen. Entsprechend war schon bald klar, dass Matten 2 die Aufstiegsspiele wohl nicht erreichen wird. Die erste Mannschaft rettete sich im letzten Spiel mit einem Tor rund drei Sekunden vor Schluss in die Finalrunde. Nach einem ansprechenden Start lief es aber auch dort nicht nach Wunsch, letztendlich klassierte sich das Team auf dem fünften Schlussrang.

Jahresmeisterschaft 2015

Wie üblich zählten für die Schlussabrechnung nur die besten 8 Resultate pro TurnerIn, von welchen die Rangpunkte zusammengezählt wurden. Für TurnerInnen mit weniger als 8 Disziplinen wurden die verbleibenden Disziplinen mit 18 Rangpunkten gerechnet.

Top 3 der jeweiligen Disziplinen Kategorie Frauen

Skirennen	1. Zenger Sabine	2. Schär Jeannine	
Fitcheck	1. Hensler Leonie	2. Rubi Jeanette	3. Schär Jeannine
Spielturnier	1. Aemmer Marielle	2. Aeschlimann Laura	3. Hensler Nadine
Schwimmen	1. Wicki Sarah	2. Studer Flurina	3. Aeschlimann Laura
Sommerbiathlon	1. Hensler Leonie	2. Studer Anina	3. Aeschlimann Laura
JM Surprise	1. Zurbuchen Jeannine	2. Blaser Jasmin	
Minigolf	1. Imuab Tanisha	2. Studer Bettina	3. Sommerhalder Luzia
LMM	1. Häusler Janine	2. Hensler Leonie	3. Aeschlimann Laura
Outdoor 10K	1. Studer Anina	2. Aeschlimann Laura / Mürner Michelle	
Jassen	1. Sommerhalder Luzia		
Hallen 10K	1. Häusler Celina	2. Aeschlimann Laura/ Aemmer Marielle	
Kegeln	1. Studer Bettina	2. Jaun Melanie	3. Aeschlimann Laura
Trainingsbesuch	1. Hensler Leonie / Studer Flurina		3. Aeschlimann Laura

Top 3 der jeweiligen Disziplinen Kategorie Herren

Skirennen	1. Aeschimann Riccardo	2. Boss Mathias	3. Spieler Simon
Fitcheck	1. Aeschimann Riccardo	2. Boss Mathias	3. Zwahlen Paul
Spielturnier	1. Boss Mathias	2. Zobrist Michael	3. Zwahlen Paul
Schwimmen	1. Zobrist Michael	2. Aeschimann Riccardo	3. Boss Mathias
Sommerbiathlon	1. Aeschimann Riccardo	2. Spieler Simon	3. Fuhrer Michael
JM Surprise	1. Boss Mathias	2. Fuhrer Michael	3. Tschiemer Michael
Minigolf	1. Zwahlen Paul	2. Balli Bruno	3. Gertsch Manuel
LMM	1. Aeschimann Riccardo	2. Balmer Jimmy	3. Balmer Markus
Outdoor 10K	1. Boss Mathias	2. Hess Patrick	3. Aeschimann Ricci
Jassen	1. Zobrist Michael	2. Stoller Hansruedi	3. Balmer Markus
Hallen 10K	1. Boss Mathias	2. Zwahlen Paul	3. Spieler Simon



Kegeln: Aeschlimann Riccardo 2. Zwahlen Peter 3. Boss Mathias
 Training: Gertsch Manuel, Aeschlimann Riccardo, Gertsch Manuel, Mathias Boss, Spieler
 Balmer Markus alle 100%

■ Rangliste Frauen

1. Aeschlimann Laura 21
 2. Hensler Leonie 27
 3. Hensler Nadine/Studer Anina 46
 5. Aemmer Marielle 63*
 6. Jaberger Chayenne 72*
 7. Studer Flurina 74*
 8. Schär Jeannine 76*
 9. Wicki Sarah 98*
 10. Sommerhalder Luzia 99*
- 27 Teilnehmerinnen

Gesamtrangliste Herren

1. Aeschlimann Riccardo 11
 2. Boss Mathias 12
 3. Zwahlen Paul 23
 4. Zobrist Michael 34
 5. Spieler Simon 36
 6. Tschiemer Michael 47
 7. Graber Andri 59
 8. Gertsch Manuel 67*
 9. Balmer Markus 77*
 10. Fuhrer Michael 81*
- 26 Teilnehmer

* Weniger als 8 Disziplinen absolviert, pro fehlende Disziplin 18 Zusatzpunkte

Die ausführlichen Ranglisten zu sämtlichen Disziplinen sind auf der Homepage zu finden.

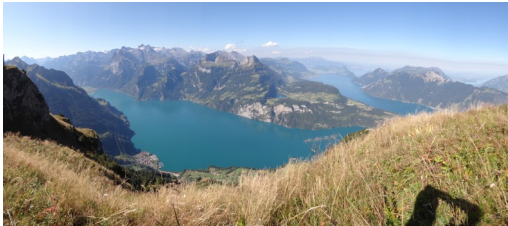
Schlusswort

Nun ist es also soweit und ich haue meinen letzten Jahresbericht in die Tasten. Die letzten sieben Jahre waren – natürlich nicht nur wegen meinem Mandat im TV – eine intensive Zeit die ich aber keinesfalls missen möchte. In der Schweiz mit ihren mehr als 100'000 Vereinen sind wir zwar im Vergleich mit der FIFA nur einer der unzähligen kleinen Fische, aber glücklicherweise haben wir auch nicht so grosse Probleme wie der oben genannte. Ich sehe uns als guten Breitensportverein, in welchem alle Platz haben und erfreulicherweise auch immer wieder Spitzenresultate wie zum Beispiel in der Gymnastik möglich sind. Auch wenn die Leistungsbereitschaft – sei es im Sport oder auch daneben – nicht bei allen gleich gross ist, so haben wir doch einen gesunden Kern, welcher ein starkes Rückgrat bildet. Ich kann daher nur allen wärmstens empfehlen sich entsprechend weiterhin für den Verein zu engagieren und dafür zu sorgen, dass dieses Rückgrat weiterhin so stark bleibt und sogar noch stärker wird. Damit sind natürlich nicht nur die „tragenden“ Posten gemeint, es braucht unzählige kleine Räder damit das Ganze funktioniert und letztendlich erfolgreich weiterbestehen kann. Auch der regelmässige Trainingsbesuch während dem ganzen Jahr gehört meiner Ansicht nach dazu und das nicht nur der Fitness wegen, welche letztendlich in den Turnfest- und den Schweizermeisterschaftstrainings kaum mehr aufgebaut werden kann.

In diesem Sinne wünsche ich meinem Nachfolger Riccardo Aeschlimann alles Gute und hoffe, dass ihr euch alle weiterhin für unseren Verein einsetzt, denn so wird es sicher auch für ihn eine spannende und freudige Zeit! An ihn geht zudem ein besonderer Dank, er war bereits die letzten fünf Jahre als mein Stellvertreter im Einsatz und hat dieses Amt immer tadellos erfüllt. Auch bei den restlichen TK- und Vorstandsmitgliedern, welche mich in meiner Amtszeit begleitet haben, möchte ich mich herzlich für ihren Einsatz und ihre Unterstützung bedanken. Auch meinen Vorgängern Marcel Gafner und Bruno Balli, welche einerseits dafür gesorgt haben, dass ich im TV Fuss gefasst habe und andererseits verantwortlich waren, dass ich mich in ein gemachtes Bett legen konnte.

Ich wünsche Euch, liebe Turnerinnen und Turner, geschätzte Passivmitglieder und Turnerfreunde, fürs Jahr 2016 viel Glück und vor allem gute Gesundheit.

Hauptleiter Aktivriege
 Mathias Boss



MATTENHOF RESORT

INTERLAKEN SWITZERLAND





Noor Aemmer

TL Frauen / Männer

Anfangs Jahr stand ein gemeinsames Eisstockschiessen beim Ice Magic in Interlaken auf dem Programm. Auch viele Senioren nahmen teil und mit verschiedenen gemischten Gruppen absolvierten wir einen richtigen Wettkampf. Am Schluss gab es schöne Preise zu gewinnen und wir hatten viel Spass zusammen.

Beim Schlitteln an Wintereggi im Februar lernten wir die Frauen vom DTV Lauterbrunnen kennen. Beim Lagerfeuer und warmem Schnaps kamen wir ins Gespräch und beschlossen die Frauen zu einer Aerobic-Step Lektion nach Matten einzuladen. So wurden wir auf Ihren Leiter Marcel Laternser aus Matten aufmerksam, der sich bereit erklärte, einige Turnlektionen in unserer Frauen- / Männerriege zu leiten. Den Frauen gefiel es! Somit haben wir nun auch einen männlichen Leiter, was das sonst schon abwechslungsreiche Jahresprogramm noch spannender macht!

Im Juni ging es nach Ringgenberg zum Armbrustschiessen. Unter kundiger Leitung von Profis lernten wir die Armbrust ruhig zu halten und die Mitte zu treffen.

Bei sommerlichen Temperaturen durften wir bei Kathrin Aemmer feine Sachen vom Grill geniessen und ein paar Badenixen wagten eine Abkühlung im Dorfbrunnen und ein „heisses“ Bad im Whirlpool. Im August ging es unter Leitung von Evi mit dem Kanu zur Paddeltour auf den Brienersee.

Ausgerechnet an unserem Riegenreise-Wochenende Mitte August war das Wetter schlecht und nass. Kurzfristig mussten wir die geplante 2-tägige Wanderung über den Moro-Pass abändern. Wir fuhren mit dem Zug direkt nach Domodossola und dem Bus nach Macugnaga. Eingepackt in Regenkleider ging es mit dem Sessellift auf die Alp Burki. Eine Gruppe testete ihre Bergschuhe auf Durchlässigkeit, die andere Gruppe testete auf der Mittelstation den feinen Fil da Fer. Am Abend genossen wir ein feines Abendessen während die Kleider im Hotel trockneten. Am nächsten Tag besuchten wir bei gutem Wetter eine Goldmine und vor der Heimfahrt gab es noch Spaghetti. Motto der Reise: Die Wanderung ist nicht aufgehoben, nur aufgeschoben.



Mit einem feinen Jahresabschlussessen kurz vor Weihnachten beendeten wir wie immer unser Riegenjahr.

Wir werden uns auch nächstes Jahr mit Turnen fit halten, sind motiviert und konnten uns schon über (auch männlichen!) Zuwachs in der Turnhalle freuen.

Hauptleiterin Frauen-/Männerriege
Noor Aemmer





Kurt Trolliet

TL Senioren

Der letzte Monat im Jahr 2015 steht vor der Tür. Wir haben noch 2 Turnabende vor uns inkl. Schlussturnen. Am 14. Dezember werden wir unser Turnerjahr mit dem Altjahreshöck im Tea Room Brunne abschliessen.

Am 11. Januar 2016 werden wir unseren Turnbetrieb um 20:15 wieder aufnehmen.

Aktivitäten im 2015

Nachdem unsere Mission Waschbrettbauch in der Weihnachts- und Neujahrsfesttagen 2014 gescheitert ist, haben wir halt mit unseren Waschbär Bäuchen wieder am 12. Januar 2015 mit den Turnabenden begonnen.

Für das Gesamt Vereins Skirennen hat sich von den Senioren leider nur Peter Fasnacht angemeldet. Trotzdem war der Bohnenabend wieder einmal ein besonderer Schmaus. Besten Dank allen Helfern.

Den Schlittel Anlass haben wir am 6. Februar mit einer grossen Beteiligung in Angriff genommen. Besten Dank an Bigler Kurt für die Organisation.

Am 26. Februar durften wir uns am Eisstockschiessen auf dem Ice Magic Eisfeld in Interlaken mit der Frauen / Männerriege teilnehmen. Ein super Anlass und ein grosses Merci an Kathrin Aemmer.

Unser Skitag ist am 28. Februar Unfallfrei abgehalten worden.

Der Kegelabend wurde am 8. Mai wiederum im Piz Paz in Interlaken abgehalten. Leider haben sich nicht so viele Senioren daran beteiligt. Es wurden jeweils 10 Würfe rechts und links geworfen und zusammengezählt.

Rangliste: 1. Trolliet Kurt 105 Kegel, 2. Wartenweiler Artur 101 Kegel, 3. Bigler Fritz 85 Kegel

Da wir uns an einem Volleyabend mit den Vereinen MR Unterseen, TV Interlaken, MR Ringgenberg und MR Meiringen beteiligten, wurden wir beauftragt den diesjährigen Volleyabend mit anschliessendem Bräteln zu Organisieren. Diesen haben wir am 15. Juni in der Chabismoos Halle abgehalten.

Rangliste: 1. TV Interlaken, 2. MR Unterseen, 3. MR Meiringen, 4. MR Ringgenberg und TV Matten.

Am 22. Juni haben wir wieder etwas neues probiert und zwar das Platzgern. Dies durften wir beim Schützenhaus in Leissigen abhalten, auch dort mit anschliessendem Bräteln. Es war ein lustiges Erlebnis. Besten Dank für die Organisation dem Wirteehepaar des Platzger Clubs Leissigen und Bigler Kurt für seine Arbeit.

Rangliste: 1. Wartenweiler Artur, 2. Stoller Hansruedi, 3. Wälti Robert

Das Minigolf konnte am 6. Juli abgehalten werden. Leider auch da mit einer kleinen Beteiligung der Senioren.

Rangliste: 1. Wälti Robert, 2. Trauffer Hermann, 3. Von Allmen Godi

Um eine Woche musste das Bräteln wegen zu schönem Wetter (Waldbrandgefahr) auf den 27. Juli verschoben werden. Besten Dank an Adzic Marko fürs Feuern und Wälti Robert für die Organisation der Getränke.

Unsere zweitägige Vereinsreise haben wir am 22./ 23. August abgehalten. Bigler Fritz hat diese wie immer bis ins letzte Detail super rekonoziiert, geplant und organisiert.

Reisebericht:

Auf den Spuren des Adrian besuchten die Senioren des Turnvereins Matten die Städte Murten und



Bern mit einer Bahnfahrt nach Kerzers. Mit dem Velo ging's weiter auf dem Gemüs- auf dieser gemütlichen Fahrt sahen die Senioren Hunderte von Salatköpfen und glänzende Auberginen oder auch Broccoli- und Blumenkohlfelder. Nach Mittagessen absolvierte die Gruppe mit den Velos einen Rundgang durch das Städtchen Murien und dessen Umgebung. Die wichtigen historischen Orte der Schlacht der Eidgenossen gegen Karl den Kühnen wurden unter der Leitung eines kompetenten Stadtführers besucht.



Geschichtlich aufdatiert pedalteten die Seniorenturner zurück nach Kerzers und reisten mit dem Zug in die Stadt Bern. Nach dem Hotelbezug spazierten die Senioren in den Rosengarten. Hier konnte ein Apero und die wunderbare Aussicht auf die Altstadt genossen werden.

Am zweiten Reisetag unternahm die Gruppe einen Ausflug auf den Gurten. Neben der grossartigen Rundsicht stand auch gutes Essen im Zentrum. Individuell konnte anschliessend der Tierpark Dählhölzli besichtigt werden. Am nächsten Fixpunkt stand eine Besichtigung des Zytloggenturms auf dem Programm. Dies war der Höhepunkt der Reise, konnten die Senioren des Turnverein Matten

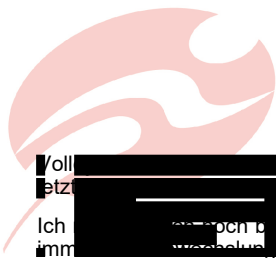


doch miterleben, wie die 500-jährige Turmuhr mit den verschiedenen Anzeigen und Geräuschen funktioniert. Trotz der Nähe des Reisegebietes konnten viele neue Eindrücke gesammelt werden. Besten Dank Fritz so haben wir Bern und Umgebung sicher noch nicht erlebt.

Der jährliche Jungfrau Marathon Helfereinsatz war am 12. September.

Am 9. Oktober wurde das Jassen mit allen Riegen des TV Matten im Hotel Sonne abgehalten. Besten Dank an Balmer Markus.

Mit einer verstärkten Volleyball Mannschaft Senioren / Aktive haben wir auch dieses Jahr an einer



Voll [redacted] 2015 Kategorie B1 des TBO mitgemacht und auch dieses Mal wieder den
Stz [redacted]

Ich [redacted] Wälti Robert und Adzic Marko für Ihre Turnleitertätigkeiten bedanken, die
immer [redacted] reich sind. Auch unserem Bietsekretär Studer Urs einen grossen Dank für
seine administrativen Arbeiten. Dem Reiseleiter Bigler Fritz und Plauschabend Organisator
(Schlitteln und Platzgern) Bigler Kurt besten Dank.

Allen wünsche ich schöne Festtage und einen guten Rutsch ins 2016.

Hauptleiter Senioren/Innen
Trolliet Kurt



Tschiemer & Schenkel AG
Haustechnik
Heizung-Sanitär

Hauptstrasse 55
3800 Matten/Interlaken

Tel. 033 / 822 19 62

ARCHITEKTURKULTUR



L2A



Stabübergabe

Die ehemalige Hüttenwartin Brigitte Ziebold (rechts) und die aktuelle Hüttenwartin Kathrin Aemmer (links)

Dank der lieben Unterstützung von Brigitte und Marlene haben wir das erste Hüttenwarte Jahr gut über die Runden gebracht. Wir mussten uns zuerst mit der Hütte und den anfallenden Arbeiten vertraut machen, aber es war ein sehr spannendes Erlebnis.

Beim traditionellen Skirennen und Bohnenabend konnten wir auf altbewährte Hilfe setzen und so wurden die Bohnen und das Fleisch perfekt gekocht und der Anlass ein voller Erfolg. Das Sprichwort stimmt: Essen gut alles gut!

Beim 2. Vereinsanlass waren wir auch wieder auf die zahlreichen Helfer angewiesen. Bräteln, Holzen und Hütte putzen war angesagt. Danke den emsigen Helfern.

Die Hütte wurde auch rege gemietet für Ferien, Weekends oder Familienanlässen. Wir hatten sogar ein paar fremdländische Gäste, denen es super gefallen hat. Wieso nicht mal einen Anlass in unserer Hütte organisieren?

In diesem Sinne hoffen wir auf viele Hütten-Besucher im 2016.

Die Hüttenwartin
Aemmer Kathrin und Ruedi



Boden- und Wandbeläge
Spannteppiche
PVC- und Linoleumbeläge

Parkett
Boden schleifen und versiegeln

Spezialisiert für Sanierung und
Restaurierung von Massiv-Parkett

chaubert ag
unterseen

Ihr eidg. dipl. Bodenlegermeister
www.chaubert.ch 033 822 31 69
info@chaubert.ch 079 656 69 17



D'FERIEBERATIG VOM IHEIMISCHE GEO TOURS-TEAM – **DAS ISCH ÖPE NO MUSIG!**

GEO TOURS INTERLAKEN | CENTRALSTRASSE 9 | 3800 INTERLAKEN
PHONE 033 822 20 33 | MAIL@GEOTOURS.CH



WWW.GEOTOURS.CH



Hansen AG

Rothornstrasse 29 3800 Interlaken
Tel. 033 828 14 44 Fax 033 828 14 40
info@hansenag.ch www.hansenag.ch

Wärmedämmungen

Trockenbau

Decken und Wandsysteme

Stuckaturen

Unterlagsböden

Fugenlose Beläge

Schimmelbekämpfung

Parkplatz & Arealmarkierung

Naturholz-Behandlungen

Tapeten & Wandbeläge

Dekorative Techniken

Gut in Form und Farbe – seit 1910

Ve [redacted] ten

Kug [redacted]

Hostettler Simon	2012 Frauenfeld	15.40 m
Wolf Armin	1992 Matten	13.66 m
Balmer Markus	2004 Täuffelen	13.50 m

Schnellauf 100m

Kübli Hanspeter	2000 Thun	11.48 sec.
Gafner Peter jun.	1993 Reichenbach	11.88 sec.
Wullschleger Jan	1998 Frutigen	11.89 sec.

Weitsprung

Wullschleger Jan	1998 Matten	6.14 m
Boss Mathias	1999 Landquart	6.07 m
Wälti Thomas	1998 Matten	5.89 m
Balli Bruno	1998 Frutigen	5.89 m

Weitwurf

Kurt Hansruedi	1972 Aarau	72.86 m
Hostettler Simon	2008 Rapperswil	70.75 m
Gafner Marcel	1998 Aesch	70.69 m

Hochsprung

Kübli Hanspeter	2002 Interlaken	1.80 m
Gafner Marcel	1994 Matten	1.75 m
Demuth René	1977 Worb	1.70 m
Trachsel Alfred	1984 Winterthur	1.70 m
Teutschmann Martin	1985 Wilderswil	1.70 m
Eng Stefan	1991 Müntschemier	1.70 m
Gosteli Marcel	1991 Matten	1.70 m
Wälti Thomas	1997 Bellinzona	1.70 m

800m

Fahner Beat	2004 Meiringen	2.06.13 min.
Boss Mathias	2001 Näfels	2.06.69 min.
Gilgen Thomas	2001 Näfels	2.07.16 min.

1'000m

Gertsch Hansueli	1993 Langenthal	2.39.34 min.
Aeschmann Riccardo	2009 Ettiswil	2.40.63 min.
Boss Mathias	2009 Ettiswil	2.40.93 min.

Schleuderball

Wolf Armin	1995 Täuffelen	55.70 m
Bühler Heinz	1989 Interlaken	55.40 m
Moser Ueli	1991 Matten	55.17 m

Verbandsrekorden

Kugel

Von Allmen Eveline	1992 Matten	10.67 m
Büschi Corinne	2011 Wädenswil	10.04 m

Schnellauf 100m

Esposito Raffaella	2002 Interlaken	13.67 sec.
Von Allme Eveline	2000 Thun	14.10 sec.
Fahrni Tamara	1997 Matten	14.13 sec.

Weitsprung

Esposito Raffaella	2003 Thun	5.00 m
Fahrni Tamara	1998 Matten	4.30 m
Ruoff-Mani Yvonne	2002 Interlaken	4.27 m

Weitwurf

Esposito Raffaella	2004 Grabs	45.01 m
Fahrni Tamara	1996 Bern	40.86 m
Von Allmen Renate	1993 Matten	37.95 m

Hochsprung

Von Allmen Eveline	1997 Matten	1.55 m
Fahrni Tamara	1994 Matten	1.45 m
Esposito Raffaella	2004 Interlaken	1.45 m

1'000m

Rieder Stefanie	2009 Ettiswil	3.01.95 min.
Gosteli Jeannine	1992 Reichenbach	3.11.49 min.
Imboden Stefanie	1993 Langenthal	3.35.24 min.

Schleuderball

Von Allmen Renate	1994 Matten	42.12 m
Von Allmen Eveline	1993 Langenthal	39.98 m
Fahrni Tamara	1994 Sursee	37.66 m

Hotel Sonne***

3800 Matten – Interlaken

Herzlich willkommen ! Kathrin Gerber und Hans-Peter Seiler

hotel@sonne-interlaken.ch



MITGLIEDERLISTE

Vorstand
Präsident
Vizepräsident
Kassier
Sekretär

Hauptleiter Aktive
Hauptleiterin Frauen-/Männerriege
Hauptleiter Seniorinnen / Senioren
Hauptleiter Jugend
Kommunikationsverantwortlicher
Mitgliederverantwortliche
J+S Coach
Hüttenwartin
Beisitzer

Technisches Komitee Aktivriege

Hauptleiter
Hauptleiter Stv.
Leiter-Team Gymnastik

Verantwortlicher 800/1000 m
Verantwortlicher Wurfkörper
Verantwortlicher Schleuderball
Verantwortlicher Kugelstossen
Leiter-Team Fachtest

Verantwortliche Fitness / Leichtathletik

Leiter-Team Schulstufenbarren

Organisator
Verantwortlicher Helfereinsätze

Technisches Komitee Frauen-/Männerriege

Hauptleiterin
Hauptleiterin Stv.
Leiter
Weitere Mitglieder TK

* Balmer Markus
Wälti Robert
Strässle Margrit
Hess Patrick
* Aeschmann Riccardo
Aemmer Noor
Trolliet Kurt
Balli Stefan
Spieler Simon
Hensler Nadine
* Balli Stefan
Aemmer Kathrin
* Fuhrer Michael

* Aeschmann Riccardo
* Boss Mathias
Hediger Claudia
Imhof Martina
Ruoff-Mani Yvonne
Schär Jeannine
Aeschmann Riccardo
Hostettler Simon
Balmer Markus
Hostettler Simon
Aeschmann Riccardo
Balmer Markus
Aeschmann Laura
Wüllschleger André
Kübli Hanspeter
Fahrni Tamara
Rubi Jeanette
Spieler Simon
Balmer Markus

Aemmer Noor
Trolliet Kathrin
* Latenser Marcel
Aemmer Kathrin
Zumtaugwald Christine

Technisches Komitee Seniorinnen / Senioren

Hauptleiter
Leiter

Trolliet Kurt
Adzic Marko
Studer Urs
Wälti Robert

Weitere Posten

Archivarin
Fähnrich
Rechnungsrevisoren

Studer-Mani Bettina
Gertsch Manuel
Balli Gottfried
von Allmen Dori

* an der HV noch zu wählen



MITGLIEDERLISTE

Hilfsjugleiter/innen

Leiterinnen Muki / Vaki

Leiterinnen KiTu

* an der HV noch zu wählen

Balli Stefan
Esposito Raffaella
Graber Andri
Mazzolani Mario
Studer Anina

Bhend Bruno
Hensler Leonie
* Imuab Tanisha
* Kern Cindy
Rieder Corina
Studer Flurina

Mazzolani Myriam

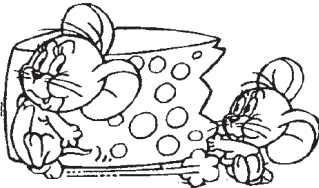
* Burkhard Silvia
Gafner Diana

Gertsch Manuel
Hostettler Simon
Noth Lorenz

* Häusler Janine
Hensler Nadine
Jaberg Chayenne
Mürner Michelle
Studer-Mani Bettina
Witschi Karin

Zeller Cornelia

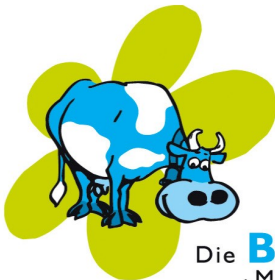
Fahrni Tamara
Rüegsegger Caroline



CHÄS - KÄPPELI

*Fondueplausch Service
Raclette / Chäsbrätel*

www.chaes-kaeppeli.ch info@chaes-kaeppeli.ch



Die **Blaue** Kuh
· Metzgerei ·

Hausgemachte Fleisch- und Wurstspezialitäten

- Knochengereiftes Fleisch
- Regionale Produkte
- Fleisch- & Käseplatten
- Hausschlachtungen
- Partyservice

Fritz Michel, Dorfstr. 3, 3800 Matten
Tel. 033 822 10 83 Fax 033 823 50 26

MITGLIEDERLISTE

Mu

Total 18



CLASSIC TEXTILE STICKEREI AG
STICKEREI. TEXTILDRUCK. BEKLEIDUNG.
EICHZUN 7. 3800 UNTERSEEN. WWW.CLASSICTEXTILE.CH

KiTu



MITGLIEDERLISTE

[Redacted member list]

Total 33



**Neu- und Umbau, Naturstein Arbeiten,
Sanieren von Baudenkmalern**
Samuel Zurbuchen, Hauptstrasse 267, 3852 Ringgenberg
Telefon 033 822 40 09, zurbuchen.samuel@bluewin.ch

Inspektions-Service

Klimaanlagen-Service

CarMultimedia-Service

Öl-Service

CarCheck-Service

Bremsen-Service

Fahrwerk-Service

Reifen-Service

Qualitäts-Werkstatt für alle(s)

- Wartung und Reparatur
- Alle Marken und Modelle
- Mechanik und Elektronik
- Benzin- und Dieselfahrzeuge

Mazzolani Fahrzeugtechnik
 Rütistrasse 7
 3800 Matten-Interlaken
 Telefon 033 822 59 23



Bosch Service – mit Know-how des Autozulieferers Nr. 1



Bosch Car Service
 ...alles, gut, günstig.

www.bosch-service.ch/mazzolani-matteninterlaken

Immer da, wo Zahlen sind.

MEMBER PLUS

470 SCHWEIZER MUSEEN

Raiffeisen-Mitglieder erleben mehr.

Konzerte, Raiffeisen Super League, Ski-Gebiete zu attraktiven Preisen und gratis in über 470 Museen. raiffeisen.ch/memberplus

Raiffeisenbank Jungfrau
 Untere Bönigstrasse 3, 3800 Interlaken

RAIFFEISEN



Eidg. Dipl. Dachdeckerpolier

- Gerüstbau
- Innenausbau
- Zimmereiarbeiten

Sydachstrasse 1, 3812 Wilderswil

Tel. 079 415 19 38

Fax. 033 823 57 36

e-mail: buehlerbedachungen@bluewin.ch



[Redacted member list table]

Taxi Willy
079 656 90 09



*Airporttransfer
Rundfahrten
Kurierdienst
Kleintransporte*



MITGLIEDERLISTE

Total 56

Mitturner

Total 6



RUGENBRÄU

BIERGENUSS AUS DEM BERNER OBERLAND

Frauen- / Männerriege



Aluminium-Fensterläden



Wetterbeständig
Pulverbeschichtet
Einbrennlackiert

- Schaufensteranlagen
- Treppen
- Geländer
- automatische Tore und Türen
- Garagen und Garagentore
- Wintergärten
- Fenster
- Fenstergitter
- Aluminiumfensterläden
- Unterstände/Zäune

Metallbau, Garagen und Tore
Rugenstrasse 31, 3800 Matten
Tel. G 033 822 88 28
Fax 033 822 88 29
www.zwahlen-metallbau.ch

Albert Zwahlen

Wir liefern Storenstoff
und überziehen alte Storen!



jungfraustrasse 38
3800 interlaken

033 822 00 90
info@hostettler-contactlinsen.ch



MITGLIEDERLISTE

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]



MITGLIEDERLISTE

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Total 128



 **HAYDUKI** Is back !

Altbekanntes Rezept ... an neuem Standort
Hayduki im Angebot an folgenden Daten
Do, 21. Feb bis So, 21. März 2016
Do, 5. Mai bis Do, 29. Sep 2016

Schweinesteaks gefüllt mit Rindfleisch...
Begleitet von gemischten Salaten, Pommes
Frites, Kräuterbutter und der
würzig-scharfen Haydukisauce

Offen Donnerstag bis Montag 17.30 bis 21.30 Uhr

Tischreservation ☎ 033 822 34 91 Wir freuen uns auf Ihren Besuch



GEMEINSAM ZUM ERFOLG

eiger sport

DEIN AUSRÜSTUNGSPARTNER.
WIR SIND GERNE FÜR DICH DA.



BAHNHOFSTRASSE 2 :: 3800 UNTERSEEN :: T 033 823 20 43 :: WWW.EIGER-SPORT.CH



Jeden Mittwoch CHF4.- Rugenbraü & Wein 18:00 bis 24:00

****nur für Matten Turnverein Mitglieder****

WIR SIND HIER FÜR SIE

**12 VERSCHIEDENE BIERE VOM FASS
WEEKEND BRUNCH AB 10:00**

Tee- und Kaffeespezialitäten

JEDEN MONTAG 2 FOR 1 FISH'N' CHIPS

JENEN DONNERSTAG CHF20.- STEAK NIGHT

HAPPY HOUR 17:00 - 19:00

 **033 8221825**

Telefon: 033 822 18 25 - Email: info@the3tells.com

Hauptstrasse 49 - 3800 Matten

WWW.THE3TELLS.COM